



Zn. spr.: SA.20.3.2.2023

### Zaproszenie do złożenia oferty

zgodnie z art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2022 poz. 1710 z późn. zm.) ustawy nie stosuje się.

Postępowanie prowadzone na podstawie § 6 Regulaminu udzielania zamówień o wartości mniejszej niż 130 tys. zł (Zarządzenie nr 44/2022 z dnia 6 września 2022 r.) w Nadleśnictwie Czerwony Dwór.

1. **Tytuł zamówienia:** Opracowanie aktualizacji dokumentacji projektowo – kosztorysowej zadania pn.: Przebudowa osady leśniczego Leśnictwa Janki (INW 2018/07).

2. **Przedmiotem zamówienia** jest wykonanie aktualizacji dokumentacji technicznej przebudowy osady leśniczego Leśnictwa Janki zlokalizowanej na działce o nr geodezyjnym 2053/4 w obrębie Sapałówka, gmina Banie Mazurskie; zwane w dalsze części umowy również „*Przedmiotem umowy*”.

W ramach Przedmiotu umowy Wykonawca wykona:

- 1) koncepcję architektoniczno-konstrukcyjną;
- 2) wniosek o warunki zabudowy wraz z mapami 3 egz.;
- 3) projekt w 3 egzemplarzach, na podstawie koncepcji, w tym:
  - a) projekt architektoniczno – budowlany,
  - b) projekt zagospodarowania terenu,
  - c) projekt techniczny,
  - d) projekty branżowe:
    - sanitarny: sieci i instalacje wodno-kanalizacyjne, wentylacje, ogrzewanie,
    - elektroenergetyczny wraz z projektem instalacji odgromowej,
    - TV/DATA/TEL;
- 4) świadectwo charakterystyki energetycznej budynku mieszkalnego – 1 egzemplarz;
- 5) dokument potwierdzający spełnianie standardu WT 2021 dla zaprojektowanych elementów budynku mieszkalnego;
- 6) SST pod zakres opracowania 1 egz.;
- 7) kosztorys inwestorski plus przedmiar 1 egz.;
- 8) dokumentacja w formie elektronicznej umożliwiającą publikację elektroniczną np. w formacie pdf. (przedmiar robót w ath. lub programem kompatybilnym z programem NORMA).

Wykonawca prześle dokument w takiej formie aby można było skutecznie zgłosić zadanie do odpowiedniego organu, bądź/i uzyskać stosowną decyzję administracyjną zezwalającą na realizację robót budowlanych objętych dokumentacją.

Dokumentacja musi zawierać wszystkie niezbędne opinie, uzgodnienia, sprawdzenia i decyzje - w zakresie wynikającym z przepisów.

Projekt powinien przewidywać dokonywanie pomiarów do rozliczania kosztów utrzymania kancelarii, która ma siedzibę w budynku mieszkalnym.

3. **Warunki udziału w zapytaniu ofertowym:**

O udzielenie zamówienia publicznego mogą ubiegać się Wykonawcy dysponujący następującym zespołem osób z uprawnieniami w specjalności:

- 1) architektonicznej lub konstrukcyjno – budowlanej;
- 2) konstrukcyjno – budowlanej;
- 3) instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych;
- 4) instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, wodociągowych i kanalizacyjnych.

Osoby wchodzące w skład zespołu, winny posiadać uprawnienia określone w ustawie z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane oraz Rozporządzeniem Ministra Transportu i Budownictwa z 24 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie lub odpowiadające im uprawnienia nadane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów. Warunek powyższy spełni również osoba będąca obywatelem państwa członkowskiego Unii Europejskiej, która nabyła kwalifikacje zawodowe do wykonywania działalności w budownictwie, równoznaczne wykonywaniu samodzielnej funkcji technicznej w budownictwie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – zgodnie z właściwymi przepisami, szczególnie z ustawą z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej oraz ustawą z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa;

Wykonawca złoży oświadczenie na oddzielnym druku, że nie zachodzą w stosunku do niego przesłanki wykluczenia z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. *o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego* (Dz. U. z 2023 poz. 129 ze zmianami).

4. **Wymagany termin** realizacji zamówienia: do **5 miesięcy** od dnia podpisania umowy.

5. Przy wyborze oferty Zamawiający będzie się kierował kryterium: **cena**.

6. Opis sposobu przygotowania oferty:

- 1) należy ją złożyć na załączonym formularzu;
- 2) ceny mają być wyrażono cyfrowo i słownie;
- 3) ma być napisana w języku polskim, czytelną i trwałą techniką, bez skreśleń;
- 4) ma obejmować całość zamówienia.

7. **Miejsce i termin złożenia oferty:**

Złożenie oferty w formie elektronicznej (w wersji nieedytowalnej np. skan .pdf lub .jpg) przesłana na adres e-mail: **czerwonydwor@bialystok.lasy.gov.pl** do dnia **8 maja 2023 r. godz. 10:00**.

8. Osobą uprawnioną do udzielania informacji w niniejszej sprawie jest: pracownik ds. inwestycji, tel. 509 395 233.

9. W terminie 5 dni roboczych od daty powiadomienia o wyborze oferty, wybrany Wykonawca zobowiązany jest do podpisania umowy.

10. Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia postępowania na każdym etapie bez podania przyczyny, w szczególności jeżeli najkorzystniejsza oferta przekroczy cenę zaplanowaną do realizacji zamówienia.

**Załączniki:**

1. Formularz - OFERTA
2. Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu na podstawie art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.
3. Projekt Umowy
4. Założenia do projektowania
5. Projekt zagospodarowania terenu.

**Zatwierdzam**  
Jarosław Kowalewski  
Nadleśniczy

.....  
(pieczęć wykonawcy, nazwa, adres)

.....  
(miejscowość, data)

tel.....fax .....mail .....

## OFERTA

Odpowiadając na zaproszenie do złożenia oferty na usługę pn.: **Opracowanie aktualizacji dokumentacji projektowo – kosztorysowej zadania pn.: Przebudowa osady leśniczego Leśnictwa Janki (INW 2018/07)**

1. Oferuję wykonanie usługi będącej przedmiotem zamówienia, zgodnie z wymogami opisu zamówienia za kwotę w wysokości:  
netto ..... zł (słownie: .....)  
podatek VAT .....% tj. ....zł (słownie: .....)  
brutto .....zł (słownie: .....).
2. Termin realizacji umowy – **5 miesięcy** od dnia podpisania umowy.
3. Oświadczam, że zawarte w „Zaproszeniu do złożenia oferty” warunki akceptuję i zobowiązuję się w przypadku przyjęcia mojej oferty, do zawarcia umowy na w/w warunkach, oraz:
  - a) w cenie oferty zostały uwzględnione wszystkie koszty wykonania zamówienia w tym koszty dojazdów, delegacji, materiałów, kosztów osobowych i innych;
  - b) posiadam ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej,
  - c) posiadam wiedzę i doświadczenie oraz dysponuję potencjałem technicznym i kadrowym niezbędnym do wykonania zamówienia;
  - d) znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;
  - e) wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia w niniejszym postępowaniu.
4. Pouczony o odpowiedzialności karnej (m. in. z art. 297 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny (Dz. U. z 2022 r. poz. 1138 ze zm.) oświadczam, że oferta oraz załączone do niej dokumenty opisują stan prawny i faktyczny aktualny na dzień złożenia oferty.

.....  
(podpis i pieczęć Wykonawcy)

### Załączniki obligatoryjne:

- 1) skan uprawnień – Wykonawca przedłoży uprawnienia osób wykonujących przedmiot zamówienia;
- 2) oświadczenie, że nie zachodzą w stosunku do niego przesłanki wykluczenia z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2023 poz. 129 ze zmianami).

**Wykonawca:**

.....

.....

.....

*(pełna nazwa/firma, adres, w zależności  
od podmiotu: NIP/PESEL, KRS/CEiDG)*

**Oświadczenie wykonawcy**

Oświadczam, że nie podlegam wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2023 r., poz. 129 ze zmianami).

..... (miejsowość), dnia ..... r.

.....

*(podpis)*

## Projekt - UMOWA NR SA.20.3.....2023

**zawarta w dniu ..... 2023 r. pomiędzy:**

Skarbem Państwa – Państwowym Gospodarstwem Leśnym Lasy Państwowe Nadleśnictwem Czerwony Dwór, Czerwony Dwór 13, 19 – 411 Świątajno, NIP 8470002957, REGON 790011227, reprezentowanym przez:

Jarosława Kowalewskiego – Nadleśniczego Nadleśnictwa Czerwony Dwór, zwanym dalej „**Zamawiającym**”, z jednej strony,

a .....

z siedzibą w .....

NIP .....

reprezentowanym przez: .....

zwanym dalej „**Wykonawcą**”, z drugiej strony

wspólnie dalej zwanymi „**Stronami**”, oddzielnie zaś „**Stroną**”

Zgodnie z § 6 Regulaminu udzielania zamówień o wartości mniejszej niż 130 tys. zł (Zarządzenie nr 44/2022 z dnia 6 września 2022 r.) w Nadleśnictwie Czerwony Dwór, **została zawarta umowa następującej treści:**

### § 1

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie aktualizacji dokumentacji technicznej przebudowy osady leśniczego Leśnictwa Janki zlokalizowanej na działce o nr geodezyjnym 2053/4 w obrębie Sapałówka, gmina Banie Mazurskie miejscowość Janki 1; w ramach zadania inwestycyjnego pn.: Przebudowa osady leśniczówki Leśnictwa Janki (INW 2018/07), zwane w dalsze części umowy również „*Przedmiotem umowy*”.
2. W ramach Przedmiotu umowy Wykonawca wykona:
  - 1) koncepcję architektoniczno-konstrukcyjną;
  - 2) wniosek o warunki zabudowy wraz z mapami 3 egz.;
  - 3) projekt w 3 egzemplarzach, na podstawie koncepcji, w tym:
    - a) projekt architektoniczno – budowlany,
    - b) projekt zagospodarowania terenu,
    - c) projekt techniczny,
    - d) projekty branżowe:
      - sanitarny: sieci i instalacje wodno-kanalizacyjne, wentylacje, ogrzewanie,
      - elektroenergetyczny wraz z projektem instalacji odgromowej,
      - TV/DATA/TEL;
  - 4) świadectwo charakterystyki energetycznej budynku mieszkalnego – 1 egzemplarz;
  - 5) dokument potwierdzający spełnianie standardu WT 2021 dla zaprojektowanych elementów budynku mieszkalnego;
  - 6) SST pod zakres opracowania 1 egz.;
  - 7) kosztorys inwestorski plus przedmiar 1 egz.;
  - 8) dokumentacja w formie elektronicznej umożliwiającą publikację elektroniczną np. w formacie pdf. (przedmiar robót w ath. lub programem kompatybilnym z programem NORMA).
3. Wykonawca prześle dokument w takiej formie aby można było skutecznie zgłosić zadanie do odpowiedniego organu, bądź/i uzyskać stosowną decyzję administracyjną zezwalającą na realizację robót budowlanych objętych dokumentacją.

4. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy zgodnie z aktualnymi przepisami prawa, w tym między innymi:
  - 1) Ustawą „Prawo budowlane” z dnia 7 lipca 1994 r. (Dz. U. z 2023 poz. 682 z późn. zm.);
  - 2) Rozporządzeniem Ministra Rozwoju w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2022 poz. 1679 ze zmianami);
  - 3) Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. z 2021 r., poz. 2454);
  - 4) Wytycznymi prowadzenia robót budowlanych w PGL Lasy Państwowe (Załącznik nr 1 do Zarządzenia Dyrektora generalnego Lasów Państwowych nr 48 z dnia 1 września 2020 r.);
5. Dokumentacja projektowa będzie określała parametry techniczne i wymagania funkcjonalne zastosowanych wyrobów w celu zapewnienia konkurencyjności zgodnie ustawą z dnia 11 września 2019 roku – Prawo zamówień publicznych. W przypadku użycia w dokumentacji znaków towarowych, patentów, patenty lub pochodzenia, sformułowania, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkt lub usługę dostarczaną przez konkretnego wykonawcę, należy podać uzasadnienie wskazujące, że nie ma możliwości dokonania opisu bez powołania się na te rozwiązania oraz określić zakres równoważności.
6. Wykonawca zobowiązany będzie do bezpłatnego aktualizowania kosztorysu inwestorskiego jeśli zajdzie taka potrzeba ze strony Zamawiającego.
7. Wymagania formalne dla dokumentacji projektowej, objętej Przedmiotem umowy są następujące:
  - 1) kompletna dokumentacja stanowiąca Przedmiot umowy ma być przekazana Zamawiającemu w formie papierowej oraz w wersji elektronicznej;
  - 2) rysunki winny być zapisane w formacie \*.pdf;
  - 3) specyfikacje techniczne zapisane w powszechnie używanym edytorze tekstowym formacie \*.doc lub \*.pdf;
  - 4) przedmiary robót mają być zapisane w powszechnie używanym arkuszu kalkulacyjnym w formacie \*.xls oraz w pliku, który może być otwarty przez program NORMA PRO;
  - 5) kosztorysy inwestorskie mają być zapisane w programie kosztorysowym w pliku, który może być otwarty przez program NORMA PRO;
  - 6) wszystkie dokumenty uzgadniające, decyzje, pozwolenia, opinie itd. mają być zeskanowane i załączone do dokumentacji przekazywanej na dowolnym nośniku danych.
8. Wykonawca zobowiązany jest do sprawowania nadzoru autorskiego w trakcie realizacji zadania na podstawie odrębnej umowy.
9. W trakcie postępowania przetargowego na roboty budowlane, prowadzonego w oparciu o dokumentację projektową stanowiącą Przedmiot umowy, Wykonawca ma obowiązek udzielać stosownych wyjaśnień na piśmie w terminie wskazanym przez Zamawiającego.

## § 2

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Przedmiot umowy, w terminie **5 miesięcy od dnia podpisania umowy**.
2. Do wskazanego w ust. 1 terminu, należy uwzględnić następujące etapy sporządzania dokumentacji:
  - 1) sporządzenie koncepcji projektu architektoniczno-budowlanego w 1 egz.;

- 2) weryfikacja przyjętych rozwiązań projektowych przez Zamawiającego (z ewentualnym wskazaniem rozwiązań alternatywnych);
- 3) wykonanie kompletnej dokumentacji technicznej.

### **§ 3**

1. Projektantem koordynatorem opracowań projektowych będzie: .....
2. Koordynator, na bieżąco, będzie konsultował rozwiązania projektowe i przedkładał je Zamawiającemu do akceptacji.

### **§ 4**

1. Zamawiający dostarczy Wykonawcy pełnomocnictwo do reprezentowania przed właściwymi organami i służbami w sprawie występowania o decyzje, uzgodnienia związane z wykonywaną dokumentacją budowlaną, jeżeli zajdzie taka potrzeba.
2. Zamawiający dostarczy Wykonawcy posiadaną dokumentację techniczną wykonaną w roku 2018 w wersji papierowej oraz w elektronicznej (pliki \*.pdf, \*.kst).

### **§ 5**

Wykonawca zapewni materiały potrzebne do opracowania projektu i sprawdzenia, we własnym zakresie na koszt własny.

### **§ 6**

1. Całkowite ryczałtowe wynagrodzenie za zlecone prace, w tym za przeniesienie autorskich praw majątkowych wynosi brutto: ..... zł (słownie: .....złoty  
...../100).
2. Płatność za wykonaną usługę uregulowana będzie przelewem bankowym, w ciągu 21 dni od daty dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury na: Nadleśnictwo Czerwonny Dwór, Czerwonny Dwór 13, 19-411 Świętajno, NIP 8470002957, po uprzednim odbiorze końcowym usługi.
3. Dokumentem potwierdzającym wykonanie przedmiotu umowy stanowi protokół odbioru końcowego zatwierdzony przez nadleśniczego.
4. Wykonawca oświadcza, iż jest/nie jest czynnym podatnikiem VAT, a rachunek wskazany do wypłaty wynagrodzenia służy/nie służy do dokonywania płatności podzielonych.
5. Strony ustalają, iż Zamawiający potrąci z przysługującego Wykonawcy wynagrodzenia, sumy pieniężne należne Zamawiającemu na podstawie niniejszej umowy, w tym w szczególności kary umowne.
6. Zamawiający nie przewiduje wypłacania zaliczek na poczet wykonania zamówienia.
7. Zamawiający nie wyraża zgody na przeniesienie wierzytelności wynikającej z niniejszej umowy na osoby trzecie.

### **§ 7**

1. W ramach wynagrodzenia określonego za wykonanie prac projektowych, z chwilą odbioru dokumentacji projektowej przez Zamawiającego, Wykonawca przenosi na Zamawiającego w całości autorskie prawa majątkowe do tej dokumentacji i wyraża zgodę na jej wykorzystanie w zakresie wszystkich pól eksploatacji.
2. Prawa nabyte zgodnie z ustępem 1. uprawniają Zamawiającego do korzystania, używania i rozpowszechniania dokumentacji oraz jej elementów we wszystkich formach, w dowolnej ilości egzemplarzy, w całości lub części. Przeniesienie praw autorskich obejmuje w



szczegółności następujące pola eksploatacji:

- 1) utrwalanie dokumentacji lub jej części we wszelkiej postaci;
  - 2) zwielokrotnianie dokumentacji lub jej części za pomocą wszelkich technik w dowolnej ilości egzemplarzy we wszelkich formatach i dowolnych nakładach, w szczególności za pomocą wszelkich znanych technik poligraficznych i filmowych, kopiowania, drukowania;
  - 3) zwielokrotnianie wszelką techniką wizyjną i komputerową, techniką zapisu cyfrową w dowolnym formacie;
  - 4) wprowadzanie dokumentacji lub jej części oraz jej zwielokrotnionych nośników do obrotu,
  - 5) wprowadzanie dokumentacji lub jej części do pamięci komputera;
  - 6) wykorzystanie dokumentacji lub jej części w celach promocji inwestycji;
  - 7) wykorzystanie dokumentacji lub jej części w celu pozyskiwania dostępnych form pomocy finansowej dla realizacji inwestycji;
  - 8) wykorzystanie dokumentacji lub jej części przy prowadzeniu wszelkich postępowań o udzielenie zamówień publicznych związanych z realizacją inwestycji przez Zamawiającego,
  - 9) wystawianie i prezentacja na publicznych pokazach;
  - 10) realizacja na podstawie dokumentacji robót budowlanych, w tym zlecenia realizacji robót budowlanych przez osoby trzecie.
3. W przypadku wykonywania przez Wykonawcę dokumentacji z udziałem osób trzecich, którym przysługują do nich lub ich części majątkowe prawa autorskie, Wykonawca zobowiązany jest do nabycia od uprawnionych majątkowych praw autorskich, celem ich dalszego przeniesienia na Zamawiającego w zakresie wymaganym umową.
  4. Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za wszelkie roszczenia osób trzecich, z tytułu naruszenia przez niego praw autorskich, które powinny być przeniesione na Zamawiającego w związku z realizacją niniejszej umowy.

## **§ 8**

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
  - 1) za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Wykonawca, w wysokości 20% wynagrodzenia określonego w § 6 ust 1 umowy;
  - 2) za opóźnienie w oddaniu określonego w umowie przedmiotu lub opóźnienie w usunięciu wad, w wysokości 1% wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1 umowy za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia.
2. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną, w wypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Zamawiający w wysokości 20% wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1 umowy.
3. Jeżeli na skutek nie wykonania lub nienależytego wykonania postanowień umowy, Strony poniosą straty, a wartość zastrzeżonych w umowie kar nie pokrywa strat, Stronom przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego.
4. Zamawiającemu przysługuje prawo potrącenia kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy.

## **§ 9**

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu rękojmi, która kończy się z upływem 2 lat od dnia podpisaniem protokołu odbioru końcowego na rzeczową realizację zadania, na podstawie

- sporządzonej zgodnie z poniższą umową dokumentacji technicznej.
2. Zamawiający wykonując uprawnienia z tytułu rękojmi, za prace projektowe względem Wykonawcy może:
    - 1) żądać bezpłatnego usunięcia wady, w terminie uzgodnionym na dokonanie naprawy bez względu na wysokość związanych z tym kosztów;
    - 2) nie żądając usunięcia wady, odpowiednio obniżyć wynagrodzenie za dokumentację obciążoną wadami;
    - 3) odstąpić od umowy, jeżeli wady uniemożliwiają realizację inwestycji na podstawie wykonanej dokumentacji projektowej z zachowaniem praw odszkodowawczych, w tym kar umownych za odstąpienie od umowy z winy Wykonawcy.
  3. Wykonawca dokonując adaptacji projektu typowego, wykorzystywanego we własnym projekcie, ponosi odpowiedzialność z tytułu rękojmi za wady zaadoptowanego projektu.
  4. Wykonawca w szczególności ponosi odpowiedzialność za rozwiązania projektowe niezgodne z parametrami ustalonymi w danych wyjściowych do projektowania i zasadami opisanymi w art. 5 ustawy Prawo budowlane.
  5. Zamawiający traci uprawnienia z tytułu rękojmi za prace projektowe, jeżeli:
    - 1) żądał wprowadzenia do dokumentacji projektowych rozwiązań sprzecznych z dyspozycjami art. 5 ustawy Prawo budowlane a Wykonawca uprzedził Zamawiającego, iż proponowane rozwiązanie jest sprzeczne z prawem, w tym narusza prawa innego projektanta;
    - 2) upłynął termin ważności uzgodnień projektu z odpowiednimi władzami i jej jednostkami, a Zamawiający nie rozpoczął realizacji inwestycji według zamówionego projektu.
  6. Niezależnie od uprawnień z tytułu rękojmi za wady opisane w ust. 1, w przypadku, jeżeli wykaże się, że rozwiązania techniczne realizowane wg dokumentacji projektowej nie osiągnęła zakładanych parametrów użytkowych, Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia od Wykonawcy naprawienia szkody na zasadach określonych w Kodeksie cywilnym.

#### **§ 10**

1. Jakiegokolwiek zmiany i uzupełnienia w niniejszej umowie wymagają pisemnej zgody obu Stron pod rygorem nieważności. Zmiany takowe mogą być dokonywane jedynie w formie aneksów do niniejszej umowy.
2. W przypadku przedłużania się procedury uzyskania decyzji, opinii od organów zewnętrznych, przy zachowaniu należytej staranności i nie z winy Wykonawcy, możliwe będzie przedłużenie okresu realizacji umowy, o czas niezbędny na wydanie danego dokumentu przez organ.
3. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.

#### **§ 11**

Ewentualne spory wynikłe na tle wykonania niniejszej umowy, Strony zobowiązują się rozstrzygać polubownie. W razie braku porozumienia spory będzie rozstrzygać Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

#### **§ 12**

Na podstawie art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy

95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego „RODO”, Nadleśnictwo Czerwony Dwór informuje, iż:

1. Administratorem danych osobowych jest Nadleśnictwo Czerwony Dwór, Czerwony Dwór 13, 19-411 Świątajno, zwany dalej Administratorem, tel.: +48 875238511, e-mail: czerwonydwor@bialystok.lasy.gov.pl.
2. W sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych proszę kontaktować się pod adresem e-mail lub telefonem wskazanym w pkt 1.
3. Celem przetwarzania danych jest realizacja i wykonanie umowy cywilnoprawnej.
4. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. b) RODO – przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy lub do podjęcia działań przed zawarciem umowy.
5. Administrator może przetwarzać dane osobowe, jako prawnie uzasadnione interesy realizowane przez Administratora o ile prawnie uzasadniony interes wystąpi.
6. Dane osobowe mogą zostać ujawnione jednostkom organizacyjnym PGL Lasy Państwowe, dostawcom usług prawnych i doradczych w dochodzeniu należnych roszczeń (w szczególności kancelariom prawnym), dostawcom usług informatycznych, podmiotom, z którymi administrator będzie współpracował w ramach umów cywilnoprawnych.
7. Dane osobowe nie są przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy lub organizacji międzynarodowej.
8. Masz prawo do:
  - 1) dostępu do treści swoich danych oraz otrzymania ich kopii (art. 15 RODO);
  - 2) sprostowania danych (art. 16. RODO);
  - 3) usunięcia danych (art. 17 RODO);
  - 4) ograniczenia przetwarzania danych (art. 18 RODO);
  - 5) przenoszenia danych (art. 20 RODO);
  - 6) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych (art. 21 RODO);
  - 7) niepodlegania decyzjom podjętym w warunkach zautomatyzowanego przetwarzania danych, w tym profilowania (art. 22 RODO);
  - 8) wniesienia skargi do organu nadzorczego (Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00 - 193 Warszawa) nadzorującego zgodność przetwarzania danych z przepisami o ochronie danych osobowych.
9. Administrator ma obowiązek przechowywać dane osobowe nie dłużej niż przez okres wynikający z Zarządzenia 66 Dyrektora Generalnego Lasów Państwowych z dnia 12 listopada 2014 r. w sprawie jednolitego rzeczowego wykazu akt Państwowego Gospodarstwa Leśnego Lasy Państwowe.
10. Podanie danych osobowych jest wymogiem umownym lub warunkiem zawarcia umowy. Osoba, której dane dotyczą, jest zobowiązana do ich podania. Konsekwencją niepodania danych osobowych może skutkować brakiem zawarcia i wykonanie umowy cywilnoprawnej.
11. Dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym o profilowaniu.

### **§ 13**

1. W przypadku podpisania umowy za pomocą kwalifikowanego podpisu elektronicznego, każdy plik będący jej odwzorowaniem w formie dokumentu elektronicznego traktowany jest jako oryginał umowy. Odwzorowanie musi zawierać lub mieć dołączone właściwe elektroniczne podpisy kwalifikowane stron umowy.
2. W przypadku podpisania umowy w formie dokumentu materialnego, sporządza się ją w

dwóch jednakowych egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**Zamawiający**

**Wykonawca**

## Założenia do projektowania

**Tytuł zamówienia:** Opracowanie aktualizacji dokumentacji projektowo – kosztorysowej zadania pn.: Przebudowa osady leśniczówki Leśnictwa Janki (INW 2018/07).

### I. Lokalizacja i istniejące zagospodarowanie

Osada usytuowana w województwie warmińsko-mazurskim, w powiecie gołdapskim, gmina Banie Mazurskie (działka o nr geodezyjnym: 2053/4, w obrębie geodezyjnym Sapałówka), miejscowość Janki 1.

Obecne parametry obiektów w obrębie osady:

- 1) powierzchnia zabudowy – 954 m<sup>2</sup>;
- 2) pow. zabudowy budynku mieszkalno-kancelaryjnego /leśniczówka/ - 131 m<sup>2</sup>;
- 3) pow. zabudowy budynku garażowo- gospodarczego – 76 m<sup>2</sup>;
- 4) pow. zabudowy budynku gospodarczego – 51 m<sup>2</sup>;
- 5) pow. zabudowy budynku gospodarczego – 192 m<sup>2</sup>;
- 6) rok budowy – przed 1950 r. XX wieku;
- 7) budynki nie są objęte nadzorem konserwatorskim;
- 8) budynek wyposażony w instalację grzewczą, wodno - kanalizacyjną, elektryczną, odprowadzenie ścieków do przydomowej oczyszczalni ścieków, woda użytkowa ze studni.

### II. Wstępne założenia do projektowania

1. Przedmiotem opracowania jest aktualizacja posiadanego przez Zamawiającego projektu budowlanego remontu i termomodernizacji budynku mieszkalno- kancelaryjnego – leśniczówki, remontu budynku garażowo-gospodarczego oraz rozbiórki dwóch budynków gospodarczych.

Opracowanie będzie obejmowało między innymi wykonanie robót w zakresie:

- 1) termomodernizacji przegród pionowych i poziomych – leśniczówka,
  - 2) przebudowę wiatrołapu i wejścia do części prywatnej budynku leśniczówki – przebudowę rozkładu pomieszczeń oraz wykonanie podjazdu osobom z niepełnosprawnościami;
  - 3) możliwość realizacji kancelarii w pomieszczeniach piwnicy;
  - 4) wykonanie pokrycia dachu z blachodachówki;
  - 5) przebudowa instalacji c.o. w tym montaż termostatów oraz zaworów na grzejnikach;
  - 6) przebudowa instalacji elektroenergetycznej;
  - 7) wykonania zagospodarowania terenu z dojazdami utwardzonymi;
  - 8) remont ogrodzenia.
2. Aktualizacja posiadanej dokumentacji do obecnie obowiązujących wytycznych PGL LP oraz do wymogów budownictwa zrównoważonego i energooszczędnego, stosując się do zapisów „Polityki ekologicznej państwa 2030” i „Polityki energetycznej Polski do 2030 roku”, w tym wykorzystać w miarę możliwości następujące rozwiązania:
    - 1) zagospodarowania wody opadowej i jej odprowadzenie,
    - 2) redukcja kosztów ogrzewania poprzez np. zastosowanie programowalnych termostatów, korzystanie z funkcji wyłączania ogrzewania w godzinach nieobecności, odzysk ciepła – zastosowanie rekuperatora,
    - 3) zastosowanie oświetlenia energooszczędnego,
    - 4) wspomniana powyżej termomodernizacja budynku.

3. Należy wykorzystać regionalne formy architektury, barwy elementów przyrodniczych i kulturowych, w wykończeniach zewnętrznych naturalnych materiałów i kolorów (tzw. kolorów ziemi).
4. Zastosować drewno jako materiał konstrukcyjny i wykończeniowy.
5. Projekt powinien przewidywać następujące wyposażenie łazienki:
  - 1) wanna z natryskiem ręcznym lub kabina natryskowa,
  - 2) umywalka,
  - 3) podejście do pralki automatycznej,
  - 4) miska WC z urządzeniem splukującym;
6. W wykończeniu ścian i sufitów dopuszcza się zastosowanie różnego rodzaju dostępnych tynków lub zamiennie innego rodzaju okładzin, w tym wykonanych z drewna.
7. W pomieszczeniach sanitarnych i kuchennych wykończenie podłóg i ścian glazurą.
8. W pomieszczeniach użytkowych – podłogi drewniane (deski, parkiet, mozaika, panele).
9. W części gospodarczej mieszkania – posadzki z płytek gres.
10. Stolarka okienna – drewniana (fakultatywnie dopuszcza się stolarkę okienną w innej technologii niż drewniana); drzwiowa – drewniana lub płycinowa, fabrycznie wykończona.
11. Dopuszcza się wykonanie rozprowadzenie ciepła z kominka.
12. Lokalizacja stanowiska garażowego w budynku gospodarczym oraz przestrzeni magazynowej.
13. Standard wyposażenia budynku gospodarczego:
  - 1) posadzki betonowe lub gres,
  - 2) instalacja elektryczna standardowa i siłowa (230 i 380 V),
  - 3) zawór czerpalny wody;
14. Teren powinien być ogrodzony (wraz z bramą wjazdową i furtką), ogrodzenie powinno zamykać niezbędną część podwórka – budynku mieszkalnego, budynku gospodarczego oraz towarzyszącej infrastruktury.
15. Do budynku mieszkalnego i gospodarczego powinny prowadzić od wjazdu niezbędne dojazdy i chodniki z kostki betonowej.
16. **Kancelaria – w parterze budynku lub pomieszczeniach piwnicy:**
  - 1) pomieszczenie biurowe do 20 m<sup>2</sup>,
  - 2) poczekalnia;
  - 3) łazienka z WC.

### III. Ogólne wytyczne do projektowania

1. Pozostawienia elementów nie wymagających wymiany np. elementy konstrukcyjne i inne – minimalizowanie kosztów jakie nadleśnictwo będzie musiało ponieść w związku z inwestycją.
2. Zaprojektowanie elementów budynku, które spełnią standard energetyczny w zakresie efektywności WT 2021.
3. Dokumentacja projektowa nie może wskazywać nazw własnych, konkretnych technologii, patentów, produktów, firm oraz producentów.
4. Wszelkie koszty opracowania dokumentacji projektowej, opłat administracyjnych i skarbowych, pozwoleń, za pełnomocnictwa, wypisy i wyrisy winny być uwzględnione w cenie oferty.
5. Wykonawca przeniesie na Zamawiającego prawa autorskie oraz prawa zależne związane z dokumentacją stanowiącą przedmiot zamówienia.
6. Wykonawca zobowiązany będzie do bezpłatnego aktualizowania kosztorysu inwestorskiego jeśli zajdzie taka potrzeba ze strony Zamawiającego.

#### **IV. Forma dokumentacji**

1. Aktualizacja posiadanej dokumentacji technicznej obejmuje dostosowanie jej formy i treści do obowiązujących przepisów prawa w tym zakresie, między innymi do:
  - 1) Ustawy „Prawo budowlane” z dnia 7 lipca 1994 r. (Dz. U. z 2023 poz. 682 z późn. zm.);
  - 2) Rozporządzenia Ministra Rozwoju w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2022 poz. 1679 ze zmianami);
  - 3) Rozporządzenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. z 2021 r., poz. 2454).
2. Przedmiot umowy obejmuje:
  - 1) projekt koncepcyjny;
  - 2) projekt zagospodarowania terenu;
  - 3) projekt architektoniczno – konstrukcyjny;
  - 4) projekt techniczny;
  - 5) specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót (STWiOR),
  - 6) przedmiar robót i kosztorys inwestorski;
  - 7) przygotowanie dokumentacji w wersji elektronicznej w formatach – dla plików wskazanych powyżej (tj.: .dwg, .shp, .doc., .xls, .pdf);
  - 8) pełnienie nadzoru autorskiego – na podstawie odrębnej umowy.